

Me_ro_m, Kul, Bana, ar Toyo

Mit't.en khub maran' me_ro_m bodae tahe~kana, khube gocoana, ar deren' do_khub titit' hapr.ak' hapr.ak' tahe~kantaeta. Khange gupiyic' do_bir se_c'e idiket'koa; a.d.i maran' urni bir bhitri talateye idiket'koa. Ado_ona bir talare mit' go_t.e_c' ca.t.a.ini dhiri menak'a; ona do_a.d.i usula, ge_l mo~r.e~ moka; ona dhiri latarre kul dander menak'a. Ona danderren kul do_okate co_n' a.k'tin'e duka.na, ona takrege uni me_ro_m do_ona usul dhirire o_n e_ne_c' bar.ae la.git'e de_c'lena. Khange ado_bae a~r.go dar.eak' kana, gupiyic' ho~ bae disa.ledea; ado_gupiyic' a.yup'en khan ga.iko, me_ro_mko or.ak'teye a.guyet'koa; kulhi muca.t'reye lekhayet'koa; ado_maran' boda do_okare co_e at'kede.

Khange or.ak'te laga idi ho_t'kate ado_or.ak'renkoe la.iako kana, ban'ma, Maran' boda do_okare co_n paskaokede. Apatte_t'e metae kana, Oka se_c' ba.bum idilet'koa? Pase_c'ta.rup' tanak'rem jo_m ocokede. Me_n rua.r.ket'ae, Jo_mle khan in' disa.ke; ona maran' urni bir talatege a.tin' in' idilet'koa. Ona maran' dhiri t.he_c' o_nd.e_ma, ba.bu, kul co_e tahe~n. Ado_e metat'koa, Oka se_c'tem idilet'koa, onkate n'am bar.ayepe. Khangeko calaoena. Ado_n'u~ten khan kul do_bir khon danderteye od.ok he_c'ena, ca.t.a.ini ko_yo_k'ket'ae, ayoge, cele kanae, un maran' do_? Me_ro_m do_bo_to_rteye kit.mit.a.uk' kana dhiri co_t.re, ar kul ho~ bo_to_rteye kuc kuca.uen. Kule me_net'a, Henda, maharaja, cet' no_nd.e_do_m n'am kana? Me_n, or.ak' ar.ak'ka.tin'me. Me_ro_me me_nket'a, Noa barren mit' mit'te kul bana ba.n' jo_m cabaleko khan ban' ba.gin'a. Onkae an'jo_mket' khan uni kul do_e da.r. tap'ket'a; da.r. da.r.te se_pho~e sahe_t'ket'a.

Khange banae metadea, Okate nuna.k' a~t do_, mamom da.r.et'a? Cet' ban', ba.bu, in'ak' or.ak're cele kan co_e, go_do_r go_do_r gocoanae, bo_ho_k're ba.rci leka menak'taea. E_nte mamom cekayea? Tahe~ ocoae. Ona ma, ba.bu, he~ge,

in'in' metadea, Henda, maharaja, oka khonem he_c' akana
no_nd.e_ do_, cet'en n'am kana? A.yup'en co_n', bam eskarok'
kana? Unre, ba_bu, noa kathan' ro_r. ka_ilak'a. Ado_e
me_nket'a, Noa barren kul bana mit' mit'te ba_n' jo_m
cabaleko khan bo_ro_n' upa.sten' tahe~na, e_nre ho~
cabakogea_n'; ba_n' ba_gina. Khange, ba_bu, kit. mit.a_u
bar.ae kanae, ona bo_to_rten' da_r.et'a; dela am ho~m da_r.
kha_c'. Khange banae me_nket'a, Delan', mam_o_, bar ho_ralan',
o_ho_ ja_nic' mit' dhaote do_e jo_m lan'a. Ado_kin hijuk'
kana. Ho_rre toyotekoko dapramena, Henda mam_o_, tehen' do_
bar ho_r. cekatebon gateyena? Ona katha la_ia_n'ben. Ado_kin
la_iae kana, Cet' ban' se_, ba_bu, in' or.ak're mit'
go_t.e_n rakase he_c' akana.

Cet' lekanae? Toyoe me_net'a. A.d.i maran'ae, ba_bu, kule
me_net'a. To_be_ khan, mam_o_, in' ho~n' calak'a;
jo_to_katebon lagayea; khange jor.ak'abon, mam_o_, ja~ha~ebon
lan'galen khan, dar.e ho_r.e a.tkirbona; pase_t' in' co_n'
lan'gak', pase_t' am co_m lan.gak'; jor.a mit'kate khan
jo_to_ge jo_m khane jo_mbona; baclao khan jo_tio_gebon
baclaok'a. Jor.a mit'enako. Jor.a mit'katebo calaena ona
dander t.hen. Nui me_ro_m do_ onkoe disa.let'ko khan
phurkate a.d.i a~t.e do_n a.curket'a dhiri co_t're; kat.ap'
kat.ap' sad.eyena. Khange onko bana, kul, toyo do_ ona
an'jo_mte bira_m pat.ko da_r.et'a. Khange bana do_e
binda_r.en khane o_r rad radao idiye kanakin; ado_e
me_net'a, Alo mam_o_ben o_ren'a, mare mare ma_ila., mam_o_,
chad.aok' kan tin'a. Khange toyo ho~e gurena; ar
onkayet'akin, Alo, mam_o_, am do_m maran' ho_r. kana, mare
mare ma_ila., mam_o_m toraoket'ta.lin'a. Khangeye ge_r
go_c'ket'kina.

Tuma_l- Santal Folk Tales